DOCUMENT RESUME

ED 378 819 FL 022 734

| | |
|---|---|
| TITLE | Basic Irish for Parents: A Phrase-book for Parents with Children in Naionrai or in Primary School. BunGhaeilge do Thuismitheoiri: Leabhar frasai do thuismitheoiri a bhfuil paisi acu i Naionrai no sa bhunscoil. |
| INSTITUTION | Linguistics Inst. of Ireland, Dublin. |
| REPORT NO | ISBN-0-946452-05-9 |
| PUB DATE | 89 |
| NOTE | 59p. |
| PUB TYPE | Reference Materials - Vocabularies/Classifications/Dictionaries (134) -- Multilingual/Bilingual Materials (171) |
| LANGUAGE | Irish; English |
| EDRS PRICE | MF01/PC03 Plus Postage. |
| DESCRIPTORS | *Daily Living Skills; Elementary Education; Family (Sociological Unit); Foreign Countries; *Interpersonal Communication; *Irish; *Parent Child Relationship; *Second Languages; Uncommonly Taught Languages; Vocabulary; Young Children |

ABSTRACT

The phrasebook provides Irish phrases and vocabulary needed for typical exchanges between parents and children. It is intended for parents who wish to speak a little Irish to their young children, and may be used by individuals or in a class situation. First it presents the phrases for calling children, attracting their attention, praising them, warning them, asking what they want, and so on. Then it addresses the situations that arise in a normal day: getting up; having meals; going to school; shopping; going out in the car; gardening; household chores; bedtime; medical matters; accidents; special occasions; and playing games. Lyrics to several children's songs and a list of vocabulary, with pictures, are included. (MSE)

**********
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
**********

# Basic Irish for Parents
# BunGhaeilge do Thuismitheoirí

ED 378 819

Leabhar frásaí
do thuismitheoirí
a bhfuil páisti acu
i Naíonra nó
sa Bhunscoil

A phrase-book
for parents
with children
in a Naíonra or
in Primary School

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

Isold
O'Deirg

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)"

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

☒ This document has been reproduced as received from the person or organization originating it

☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality

• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy

BEST COPY AVAILABLE

FL022734

# BunGhaeilge do Thuismitheoirí

## *Basic Irish for Parents*

Leabhar frásaí
do thuismitheoirí
a bhfuil páistí acu
i Naíonraí nó sa bhunscoil

A phrase-book
for parents
with children
in Naíonraí or in primary school

**An Comhchoiste Réamhscolaíochta**

**Institiúid Teangeolaíochta Éireann**
*The Linguistics Institute of Ireland*

ISBN 0 946452 05 9

© 1989 Institiúid Teangeolaíochta Éireann agus
An Comhchoiste Réamhscolaíochta

ITÉ: Eoghan Mac Aogáin, Dónall Ó Baoill, Diarmuid Ó Sé
An Comhchoiste: Aingeal Ó Buachalla, Proinsias Ní Dhorchaí, Treasa Ní Ailpín,
Helen Ó Ciosáin, Bríd Ní Choncheanainn, Máire Uí Ainnín

Obair Ealaíne *Artwork* : Piet Sluis
Clóbhualadh *Printing* : Cian Park Printers

Ba mhaith linn ár mbuíochas a ghabháil
le Pádraig Tyers agus le Liam Mac Mathúna
as an gcomhairle a chuireadar orainn.

1

# Foreword

What's the Irish for *Well done!* or *Watch out!* or *It's back to front* ? This is a common problem for many parents who would like to speak a little Irish to their children. Even a word or a sentence, at the right time, brings the language to life in the home, and can make a great contribution also to the children's work in Irish at school. But unfortunately, the Irish we remember from school can leave us tongue-tied in everyday situations.

The purpose of this phrase-book is to provide the Irish that is needed for typical exchanges between parents and children. First we present the phrases for calling the children, attracting their attention, praising them, warning them, showing them things, asking them what they want, and so on. These will be needed all the time. Then we go through the situations that arise in a normal day, getting up, having breakfast, going to school, right through to bedtime.

A second language is something to be enjoyed, particularly when it also opens up the history and culture of our own country to us, as Irish does. Children love to play with words. The idea of two words for everthing is of great interest to them. It makes them stop and think. It gives them a new angle on things. And it renews their interest in language itself, Irish *and* English. The fun will be all the greater for them if you can join in.

# Instructions

The phrase-book is best used in a group with the help of a teacher. Your local Naíonra or primary school will tell you about classes. But it can also be used for self-instruction with the help of the accompanying cassette.

Phrases with *u, c* or *m* attached are typical of Ulster, Connaught and Munster Irish respectively.

Phrases jointed to the same vertical line, or separated by a slash, are alternatives. Choose one.

Parts of a phrase enclosed in brackets are optional. They can be omitted without greatly changing the meaning of the phrase as a whole.

The phrase-book gives the parent's "lines", and many of them are "one-liners". But the reply that the child might make is often included as well.

The songs and rhymes are taken from from books by An Comhchoiste Réamhscolaíochta. The Director of the Naíonra can give you more information.

# Clár *Contents*

*Foreword* **3**
*Instructions* **4**

Maith thú! *Well done!* **6**
Ar mhaith leat ...? *Would you like ...?* **7**
Ná déan! *Don't!* **8**
Dia Duit! *Hello!* **9**
Seo linn! *Off we go!* **12**
Seo leat! *Off you go!* **12**
Tabhair dom é sin. *Give me that.* **13**
Féach! *Look!* **15**
Seo duit. *Here you are.* **15**
Déan gar dom. *Do me a favour.* **16**
As Gaeilge *In Irish* **16**
Ainmneacha *Names* **18**

Ag éirí *Getting up* **21**
Breicfeasta *Breakfast* **23**
An Naíonra *The Naíonra* **24**
An Dinnéar *The Dinner* **27**
Sa Chistin *In the Kitchen* **28**
An Leanbh *The Baby* **30**
Sa Seomra Folctha *In the Bathroom* **32**
Sa Siopa *In the Shop* **33**
Sa Ghluaisteán *In the Car* **35**
Sa Ghairdín *In the Garden* **37**
Timpeall an Tí *Around the House* **40**
Am Codlata *Bedtime* **41**

Cúrsaí Leighis *Medical Matters* **43**
Timpistí *Accidents* **44**
Ócáidí ar Leith *Special Occasions* **46**
Cluichí Boird *Board Games* **49**
Folaigh is Aimsigh *Hide and Seek* **50**
Míreanna Mearaí *Jigsaw* **52**
Dúradáin *Dominoes* **53**

Pictiúir Aibítre *Alphabet Pictures* **54**

# Maith thú! *Well done!*

*Some ways to praise your child*

Go maith. *Good.*
Maith go leor. *Good enough.*
Go díreach. *Exactly.*
(Tá sé sin) *(That's)*
- Go breá. *Fine.*
- Thar barr. *Great.*
- Ar fheabhas. *Excellent.*

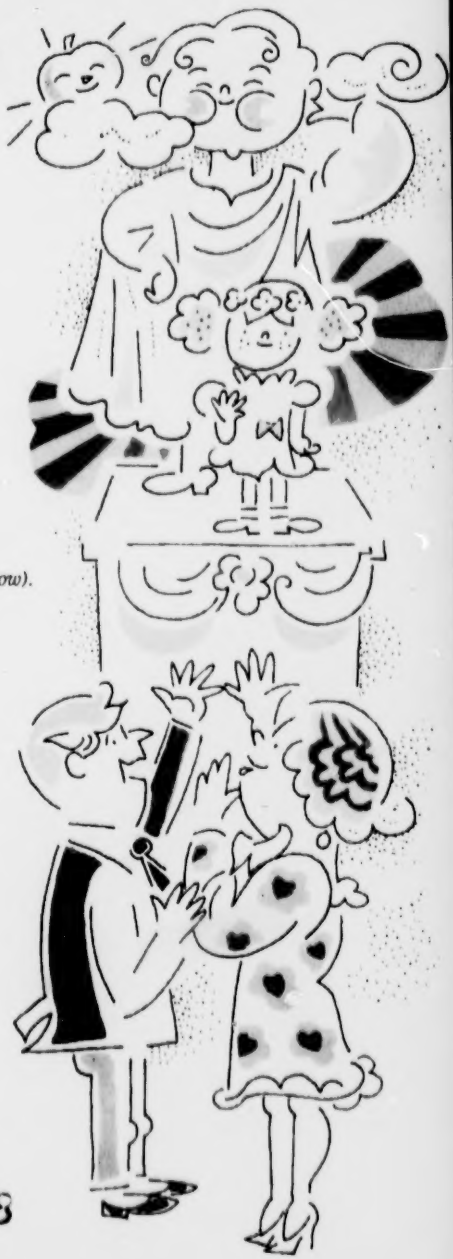
Tá sé sin *That's*
(i bhfad) *(a lot)*
níos fearr. *better.*

Sin é (é). *That's it.*
Tá leat (anois). *You've succeeded (now).*

Tá sé i gceart (anois) (agat). *You have it right (now).*
Tá sé déanta agat. *You've done it.*

Dia leat. *Well done. (One child)*
Dia libh. *Well done. (Several children)*
Maith thú. *Well done. (One child)*
Maith sibh. *Well done. (Several children)*
Nár lagaí Dia t(h)ú. *Good on you.*

Maith an buachaill. *Good boy.*
Maith an cailín. *Good girl.*
An-chailín. *Good girl.*
An-bhuachaill. *Good boy.*
Togha fir.$_{e}$ *Good man.*
Togha mná.$_{e}$ *Good woman.*
Bulaí fir.$_{u}$ *Good man.*
Sin an *That's the*
- cailín maith *good girl*
- buachaill maith *good boy*
- gasúr maith. *good child.*
- girseach/gearchaille mhaith. *good girl.*



# Ar mhaith leat...?

## *Would you like...?*

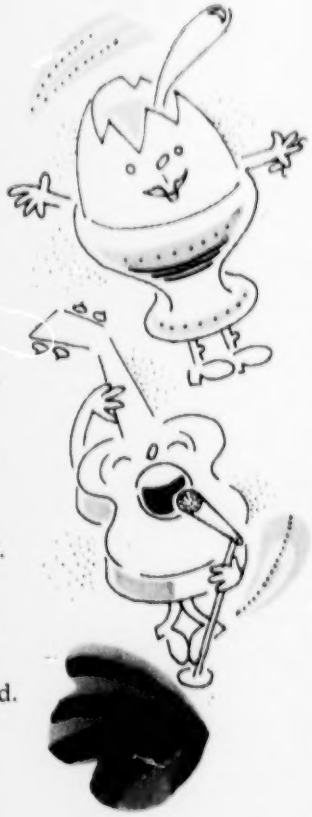
*Coaxing, suggesting, and asking the children what they would like to do.*

An bhfuil *Do you want*
- bainne *milk?*
- tae *tea?* Tá/Níl

uait/uaibh?

An bhfuil tú/sibh *Do you*
ag iarraidh *want*
- siúcra? *sugar?*
- subh? *jam?* Tá/Níl
- úll? *an apple?*

An maith leat trátaí? *Do you like tomatoes?* Is/Ní maith.
Ar mhaith leat dul amach sa ghairdín?
*Would you like to go out in the garden?* Ba/Níor mhaith.
An mbeidh deoch cola agat?
*Will you have a drink of cola?* Beidh/Ní bheidh.
An mbeidh sos againn?
*Will we have a break?* Maith go leor.
An mbeidh píosa aráin agat?
*Will you have a piece of bread?* Ceart go leor.
An mbeidh braon tae agat? *Will you have a drop of tea?*
An mbeidh práta eile agat? *Will you have another potatoe?*



An bhfuil a thuilleadh uait? *Do you want more?*
An bhfuil tú ag iarraidh tuilleadh? *Do you want more?*

An íosfaidh tú piorra? *Will you eat a pear?*
An íosfá banana? *Would you eat a bananna?* Íosfaidh/fad.
An ólfaidh tú buidéal bainne?
*Will you drink a bottle of milk?* Ólfaidh/fad.
An ólfá oráiste? *Would you drink orange?* Maith go leor.
An íosfaidh tú ubh? *Will you eat an egg?* Íosfaidh/fad.
An dtógfá ispín? *Would you take a sausage?* Tógfaidh/fad.

Déantaimid/Déanaimis *We'll/Let's*
- ceol. *play music.*
- rince. *dance.*
- pictiúr. *paint a picture.*

Ar mhaith leat *Would you like* Ba/Níor mhaith.
pictiúr a dhéanamh? *to paint a picture?*
Déan rince. *Dance.*

Rachaimid ag
- siúl *walking.*
- rince *dancing.*

Rachaimid a *We'll go*
- phéinteáil. *painting*
- shiopadóireacht. *shopping*

An/Nach rachfá *Would/n't you go*
ag súgradh leis na blocanna? *playing with the blocks?*
An dtabharfaidh mé an márla duit?
*Will I give you the plasticine?* (Ná) Tabhair/ Déan.

# Ná déan! *Don't!*

*Calling a halt*

Stop. *Stop. (One child)*
Stopaigí. *Stop. (Several children)*
Stad. *Stop. (One child)*
Stadaigí. *Stop. (Several children)*
Ná déan. *Don't.*
Ná déan, a stór. *Don't, love.*

Fan. *Wait.*
Fan bog. *Wait a while.*
Fan socair. *Wait a while/Stay quiet.*
Fan nóiméad. *Wait a minute.*
Fan go fóill. *Hold on.*
Fan amach ón tine. *Keep away from the fire.*

Cuir/Fág uait é sin. *Put that away.*
Fág an bealach. *Get out of the way.*

Éist. *Be quiet. (One child)*
Éistigí. *Be quiet. (Several children)*
Bí ciúin. *Be quiet. (One child)*
Bígí ciúin. *Be quiet. (Several children)*
Bí ag éisteacht. *Listen.*

Go mall. *Slowly.*
Go réidh. *Gently.*
Tóg bog é. *Take it easy.*
Go deas socair. *Nice and easy.*

Coimhéad. *Watch out.*
Fainic. *Watch out.*
Seachain. *Watch out.*
Bí cúramach. *Be careful.*
(leis sin). *(with that).*
Tabhair aire duit féin. *Take care of yourself.*

Titfidh tú. *You'll fall.*
Brisfidh tú é. *You'll break it.*
Déanfaidh tú dochar. *You'll do damage.*
Gortóidh tú tú féin. *You'll injure yourself.*
Brisfidh tú mo chroí. *You'll break my heart.*
Tá mo chroí briste agat. *You have my heart broken.*

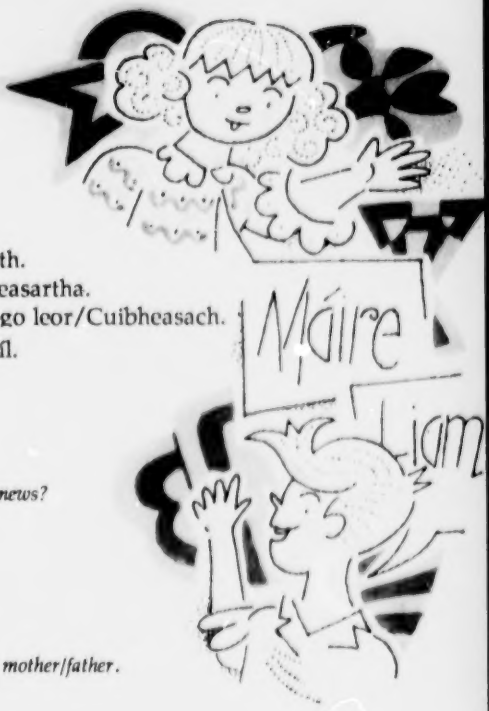
Is moncaí tú. *You're a monkey.*
Is rógaire tú. *You're a rogue.*
Moncaí ceart tú. *You're a right monkey.*
Is tú an moncaí. *You're a right monkey.*
A rógaire. *You rogue.*
A bhligeáird. *You blackguard.*
Maróidh mé tú. *I'll kill you.*

# Dia duit! *Hello!*

*Opening shots*

A Mháire/Liam! *Máire/Liam!*
A Mháire a stóirín! *Máire love!*

Sea? *Well?*
Sea a Mháire? *Well Máire?*




Dia d(h)uit. *Hello.*
Dia is Muire d(h)uit. *Hello.*
Dia d(h)uit a Mháire. *Hello Máire.*
Dia is Muire d(h)uit a Liam. *Hello Liam.*

Conas tá tú? *How are you?* (Tá mé) Go maith.
Goidé mar tá tú? *How are you?* Go breá/Measartha.
Cén chaoi a bhfuil tú? *How are you?* Maith go leor/Cuibheasach.
An bhfuil tú go maith? *Are you well?* Tá/Níl.
Aon scéal? *Any news?*
Cén scéal é? *What's the news?*
Aon scéal nua? *Any news?*
Goidé scéal agat? *What news have you?*
An bhfuil scéal ar bith agat? *Have you any news?*

Mise Siobhán. *I'm Siobhán.*
Is mise Liam. *I'm Liam.*
Máire is ainm domsa. *Máire is my name.*
Is mise máthair/athair Mháire. *I'm Máire's mother/father.*
Cé hé tusa? *Who are you?* Is mise Máire.
Níl aithne agam ort. *I don't know you.*
An bhfuil aithne agam ort? *Do I know you?*
An aithníonn tú mé? *Do you recognize me?* Aithním

Cad is ainm duit? *What is your name?* Máire is ainm dom.
Cén t-ainm atá ort? *What is your name?* Máire.
Máire is ainm duit, an ea? *Máire is your name, is it?* Sea/Ní hea.
An é Máire is ainm duit? *Is your name Máire?* Ní hea, ach Bríd.
An é Máire atá ort? *Is your name Máire?* Sea/Ní hea.
Is deas an t-ainm é sin. *That's a nice name.*

An deirfiúr/deartháir le Mairéad tú?
*Are you a sister/brother of Mairéad's?* Sea/Ní hea.
An í Mairéad do dheirfiúr? *Is Mairéad your sister?* Is í/Ní hí.
An bhfuil gaol agat le Séamas? *Are you related to Séamas?* Tá/Níl

Seanmháthair/Máthair chríonna/Máthair mhór/Mamó *Grandmother*
Seanathair/Athair críonna/Athair mór/Daideó *Grandfather*
Uncail *Uncle* Aintín *Aunt* Nia *Niece* Neach *Nephew*
Deirfiúr *Sister* Deartháir *Brother* Colceathrar *First cousin*
Do mhuintir *Your family*

Seo Máire. *This is Máire.*
Seo é/í Liam/Áine. *This is Liam/Áine.*
Abair 'Dia duit' le Nóra. *Say hello to Nóra.*

Fáilte romhat *Welcome.* Go raibh maith agat.
Tá fáilte romhat. *You're welcome.*
Tar isteach. *Come in.*
Seo leat isteach. *In you go.*

Slán. *Goodbye.* Slán.
Slán leat a Bharra. *Goodbye Barra* Slán agat a Mháire.
Dia leat! *Good luck!* Dia leat!
Feicfidh mé arís tú. *I'll see you again.*

# Seo linn. *Off we go.*

*Commencing joint operations*

Tosóimid. *We'll start.* Maith go leor.
Tosóidh muid. *We'll start.* Tosóidh.
Ar aghaidh linn. *Off we go.* Tá sé chomh maith againn.
Scaoilfimid faoi. *We'll have a go.*

Tá sé chomh maith againn *We may as well*
- tosú. *start*
- imeacht. *go.*
- dul/a ghabháil$_{ag}$ *go*
  - amach. *out.*
  - isteach. *in.* Tá.

Táimid *We're*
- réidh *ready*
- ullamh *ready* Tá.

(anois). *(now).*

An bhfuilimid réidh? *Are we ready?*
An bhfuil gach aon rud i gceart?
*Is everything right?* Tá/Níl.

# Seo leat! *Off you go!*

*Sending them on their way*

Seo leat. *Off you go.*
Seo libh. *Off ye go.*
Tusa anois. *Your turn.*
Tú féin. *Yourself.*
Anois thú.$_{a}$ *Off you go.*

Leatsa *It's your turn for*
an
- dísle. *the dice.*
- cupán. *cup.*

Féach é. *Try it.*
Triail é. *Try it.*
Bain triail as. *Try it.*
An bhfuil tú *Are you*
réidh? *ready?* Tá/Níl.
ullamh?
An bhfuil gach (aon) rud i gceart?
*Is everything right?*

Dia leat/libh. *Good luck.*
Go n-éirí leat/libh. *Good luck.*
Go n-éirí go geal leat/libh. *The best of luck to you.*

Slán. *Goodbye.* Slán.
Slán leat. *Goodbye.* Slán agat.

Ádh mór. *Good luck.*
Ádh mór ort/oraibh. *Good luck to you.*
Ar aghaidh leat/libh. *Off you go.*
Déan do dhícheall. *Do your best.* Déanfaidh/fad
Bí i do chailín maith. *Be a good girl.* Bead/Beidh.
Bí i do bhuachaill maith. *Be a good boy.*

Feicfimid arís tú *We'll see you again*
i gcionn tamaillín. *in a little while.*
tráthnóna. *this evening.*

# Tabhair dom é sin.

## *Give me that.*

*Intervening and taking things away*

Cogar! *Hey!*
Gabh mo leithscéal! *I beg your pardon.!/Excuse me!*

Céard/Cad/Goidé atá agat? *What have you?*
Fan go bhfeice mé. *Wait till I see*
Cad é sin atá agat? *What's that you have?*

Cad atá ar siúl agat? *What are you doing?* Faic.
Céard atá tú ag déanamh? *What are you doing?* Tada.
Céard atá tú a dhéanamh? *What are you doing?*
An bhfuil cabhair uait? *Do you need help?* Tá/Níl.
An bhfuil tú ag iarraidh cabhair? *Do you need help?*

Cabhróidh/cuideoidh
- mé *I*
- Mamaí *Mammy*
- Mícheál *Michael*

leat. *will help you.*

Tabharfaidh Daidí *Daddy will give you*
lámh chuidithe duit. *a helping hand.*

Tar *Come*
- anseo. *here.*
- i leith. *over here.*
- isteach/amach. *in/out.*
- anuas/aníos. *down/up.*

Goitse! *Come here!*

Tabhair dom *Give me*
- an buidéal. *the bottle.*
- an scian. *the knife.*

Tabharfaidh mé liom *I'll take away*
- an pláta. *the plate.*
- an crúiscín. *the jug.*

Sín chugam *Hand me*
an salann. *the salt.*

# Féach! *Look!*

***Attracting the children's attention***

Féach!$_{ec}$ *Look!*
Amharc!$_{u}$ *Look!*
Breathnaigh!$_{c}$ *Look!*
Féach, a Shandra. *Look Sandra.*
Tar anseo. *Come here.*
Tar anseo go bhfeice tú. *Come here and see.*

An bhfeiceann tú *Do you see*
an | luch? *the mouse?*
coinín *rabbit?*
lon dubh *blackbird?*
faoileán *seagull?*

Déan mar seo é. *Do it this way.*
Féach$_{m}$/Amharc$_{u}$/Breathnaigh$_{c}$ anseo. *Look here.*
Mar seo, a Mháirín. *Like this, Máirín.*

An dtuigeann tú? *Do you understand?* Tuigim.
An bhfeiceann tú? *Do you see?* Feicim.

# Seo duit. *Here you are.*

***Giving them things***

Amharc$_{u}$/Breathnaigh$_{c}$/Féach$_{m}$!*Look!*
Seo duit. *Here you are.*
Is leatsa
an | stoca. *The stocking*
caipín. *cap is yours.* Go raibh maith agat.

Beir air. *Catch it*
Beir ar an liathróid. *Catch the ball*
Tabhair leat an hata. *Take the hat with you.*
Beir/Faigh greim *Get a hold*
ar an gcluas/chluas$_{u}$ *of the handle.*
Cad deireann tú? *What do you say?*
Go raibh maith agat. *Thanks.*
Abair 'Go raibh maith agat'. *Say 'Thanks'.*

117

# Déan gar dom.

## *Do me a favour.*

*Asking favours and giving orders*

Mura miste leat. *If you don't mind.*
Murar mhiste leat. *If you wouldn't mind.*
Déan gar dom. *Do me a favour.* Déanfaidh/fad.
An ndéanfaidh tú gar dom? *Will you do me a favour?*
An bhfuil nóiméad agat? *Have you a minute?* Tá.
Tá jab/gnó (beag) agam duit.
*I have a (small) job for you.* Cad é?/Cén jab?

Cuidigh liom. *Help me.* Cuideoidh.
Cabhraigh liom. *Help me.* Cabhróidh

An gcuideoidh tú liom? *Will you help me?*
An gcabhróidh tú liom? *Will you help me?*
Cuidigh le | Mamaí. *Help Mammy.* Déanfaidh/
Carol. *Carol.* Déanfad.
Tabhair lámh chuidithe dom. *Give me a hand.*
An dtabharfaidh tú cúnamh dom? *Will you help me?*

Bí i do chailín maith. *Be a good girl.*
Bí i do bhuachaill maith. *Be a good boy.*
Dún an doras. *Close the door.*
Faigh spúnóg dom. *Get a spoon for me.*
Breathnaigh ar an leanbh. *Have a look at the baby.*

# As Gaeilge *In Irish*

*Encouraging the children to use Irish*

Sea *Well*
a | Mháire? *Máire?*
Shiobhán? *Siobhán?*
A Liam/Eoin a stór. *Liam/Eoin love.*

Conas tá tú? *How are you?*
Goidé mar tá tú? *How are you?*
Cén chaoi a bhfuil tú? *How are you?*
An bhfuil tú go maith? *Are you well?*

Goidé
Céard é *What's*
Cad é do | bharúil? *your opinion?*
thuairim?
Cad is dóigh leat? *What do you think?*
Céard *What*
a | cheapann *do you think?*
mheasann
shíleann tú?

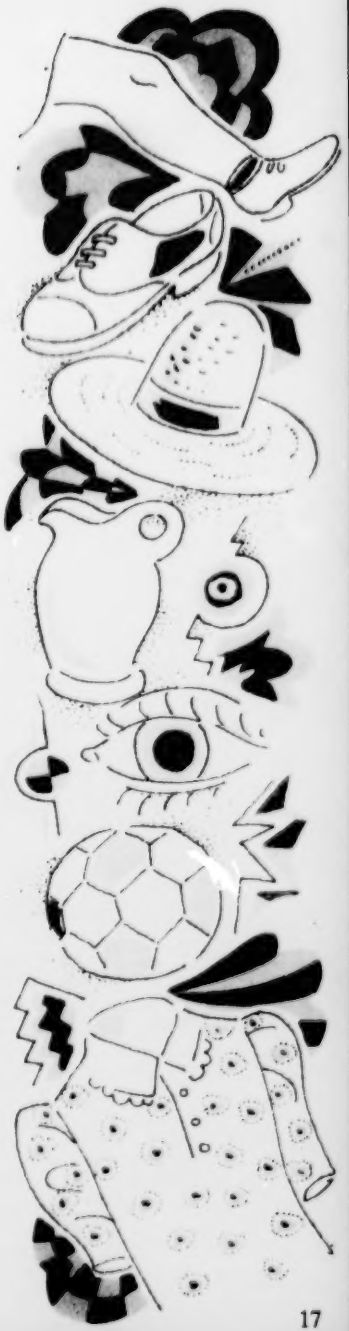
Cén scéal? *What's the news?*
Cén scéal é? *What's the news?*
Aon scéal nua? *Any news?*
Scéal ar bith? *Any news?*
Cén scéal agat? *What news have you?*
An bhfuil scéal ar bith agat? *Have you any news?*

*Sometimes it is no harm to draw attention to differences between the two languages, English and Irish, and to translate from one to the other. Here are some ways to ask for Irish words.*

'Shoe' nó ...? *'Shoe' or ...?* 'Bróg'.
'Leg' nó, as Gaeilge, ... ? *'Leg' or, in Irish ...?* 'Cos'.
'Sugar' nó, más maith leat, ... ? *'Sugar' or, if you like, ...?*
'Hat' as Béarla, agus as Gaeilge ... ? Siúcra.
*'Hat' in English, and in Irish ...?* 'Hata'.
Cuir Gaeilge ar sin. *Put Irish on that.*
Cén Ghaeilge ar 'jug'? *What's 'jug' in Irish?* 'Crúiscín'.
Cad é an Ghaeilge ar 'eye'? *What's the Irish for 'eye'?*
Cad é an focal Gaeilge ar *'eye'*?
*What's the Irish word for 'eye'?* 'Súil'.
An bhfuil an focal Gaeilge agat?
*Have you the Irish word?*
Abair *'ball'* as Gaeilge. *Say 'ball' in Irish.* 'Liathróid'.
Abair é sin as Gaeilge. *Say that in Irish.*
Céard/Cad é sin as Gaeilge? *What's that in Irish?*

*To introduce an Irish word when the English word has just been used.*

Nó 'mála' *(bag)* . *Or 'Mála'.*
Nó 'gúna' *(dress)* más maith leat. *Or 'Gúna' if you like.*
An bhfuil an focal 'faoileán' *(seagull)* agat?



19

*Have you the word 'faoileán'?*
Céard/Cad a chiallaíonn 'casúr' *(hammer)* ?
*What does 'casúr' mean?*
Abair 'nóinín' *(daisy)* . *Say 'Nóinín'.*
Abair leat. *Keep going.*

# Ainmneacha *Names*

*You will be continually using your children's names. Depending on the context and your tone of voice, names can be used to express anything from praise and affection all the way to warnings and threats of retaliation.*

*If you want Irish versions of your childrens names the Stiúrthóir at the Naíonra will be able to help you. But it is just as important to understand the Irish way of using names, even if the names themselves are not Irish in origin or spelling. There is always an 'A' before a name in Irish when it is used to call people, or to address them face to face. The 'A' is always written but isn't always pronounced.*

A Úna *Úna!*
A Eily *Eily!*
A Robert *Robert!*

*In addition, Irish, like Latin and Greek, changes names a little when they are used to address people directly. This means that the beginning of the name may change quite a bit.*

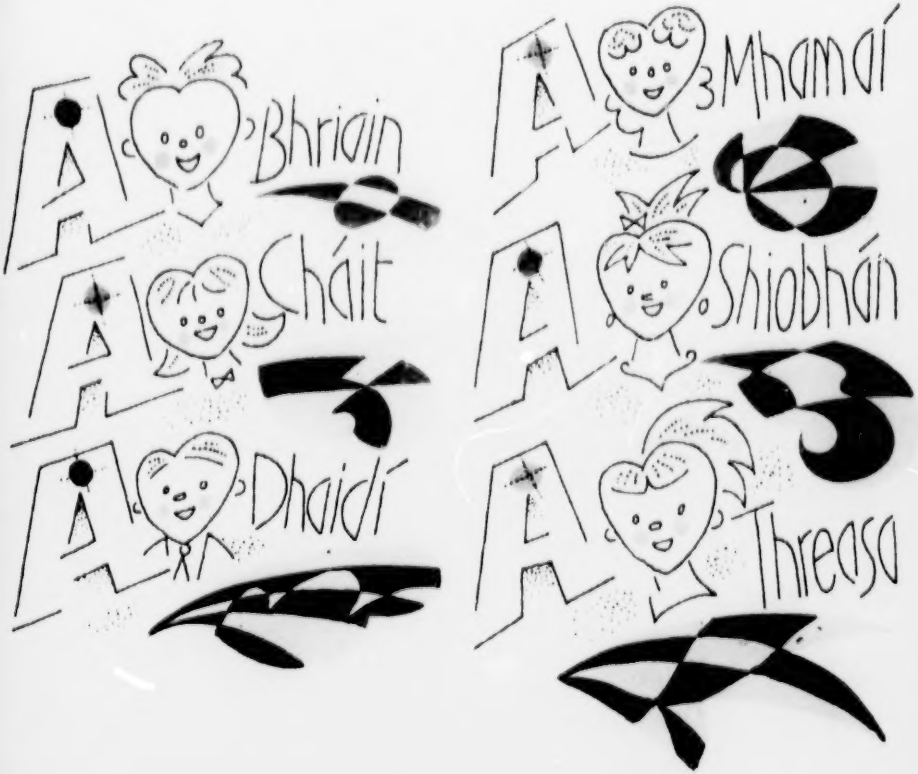
A Bhriain *Brian!*
A Cháit *Cáit!*
A Dhaidí *Daddy!*
A Dhónaill *Dónal!*
A Fhéilim *Féilim!*
A Ghearóid *Gearóid!*
A Mhamaí *Mammy!*
A Pháid *Páid!*
A Shiobhán *Siobhán!*
A Threasa *Treasa!*

*Remember that the 'A' and the change in the pronunciation at the beginning of the word only apply when you are calling the person or speaking directly to them. If you are just talking about them there is no change.*

Sin Barra. *There's Barra.*
An-bhuachaill is ea Barra. *Barra is a great boy.*
Dia duit a Bharra. *Hello Barra!*

*There are also little Irish expressions which you can throw in after a name in order to sound friendlier. They have an effect something like 'love' in English.*

A Eddie a stór. *Eddie, love.*
A Mháire a stóirín. *Máire, love.*
A Nollaig a thaisce. *Nollaig, love.*
A Eibhlín a chuṁann. *Eileen, love.*



22

# Ag éirí ar maidin

## *Getting up in the morning*

*First words of the day.*

Dúisigh. *Wake up.*
Éirigh. *Get up.*
Éirigh a stór/a chroí. *Get up love.*
Tá sé in am (agat) éirí. *It's time (for you) to get up.*

Tá sé geal. *It's bright.*
Tá an lá ann. *It's morning.*
Tá sé ina lá. *It's morning.*
Tá sé in am éirí. *It'e time to get up.*
Tá an mhaidin ann. *It's morning.*
Tá sé ina mhaidin. *It's morning.*
Dia d(h)uit ar maidin. *Good morning.*
Ar chodail tú go maith? *Did you sleep well?*
An raibh codladh maith agat? *Did you have a good sleep?*

Tá sé a hocht a chlog. *It's eight o'clock.*
Tá sé *It's*
- cúig nóiméad *five*
- deich nóiméad *ten*
- cúig nóiméad is fiche *twenty five*
  - chun *to*
  - go dtí *to*
  - tar éis *after*
  - i ndiaidh *after*
    - a
      - seacht. *seven.*
      - hocht. *eight.*
      - naoi. *nine.*

Tá sé *It's*
ag tarraingt ar *getting on for*
a seacht. *seven.*

Amach leat. *Get out.*
Tá sé déanach/deireanach/mall. *It's late.*
Brostaigh ort. *Hurry up.*
Déan deifir. *Hurry up.*
Déan deabhadh. *Hurry up.*

Bain díot *Take off*
do phitseámaí. *your pyjamas.*
Cuir ort *Put on your*
do | veist. *vest.*
bhlús. *blouse.*
gheansaí. *pullover.*
Cá bhfuil do stocaí? *Where are your socks?*
Faigh do bhróga. *Get your shoes.*

Glan/Nigh *Wash*
d'aghaidh/do lámha. *your face/hands.*
An bhfuil do | fhiacla
chuid fiacla glanta/nite agat?
*Are your teeth washed/cleaned?*

| Cóirigh *Fix*
| Socraigh
| Réitigh an | leaba. *the bed.*
pilliúr. *pillow.*
phluid. *blanket.*

Tóg *Pick up*
an geansaí. *the sweater.*
Tóg *Pick up*
an léine *the shirt*
den urlár. *off the floor.*

*If the children are up first you might need the following expressions.*

Lig dom. *Let me alone.*
Imigh leat. *Go away.*
Fan go fóill. *Wait a while.*
Tá sé róluath. *It's too early.*
Codlóimid tamall eile. *We'll sleep for another while.*

# Bricfeasta *Breakfast*

Tá sé in am bricfeasta. *It's time for breakfast.*
Beidh an bricfeasta againn anois.
*We'll have the breakfast now.*
Íosfaidh muid an bricfeasta anois.
*We'll eat the breakfast now.*

Suigh síos. *Sit down.*
Suigh isteach. *Sit in.*
Suigh i gceart. *Sit down properly.*
Suigh isteach chun boird. *Sit in to the table.*

An ólfaidh tú *Will you drink*
- oráiste? *orange?*
- bainne? *milk?*

An íosfaifh tú *Will you eat*
- calóga? *flakes?*
- leite? *porridge?*

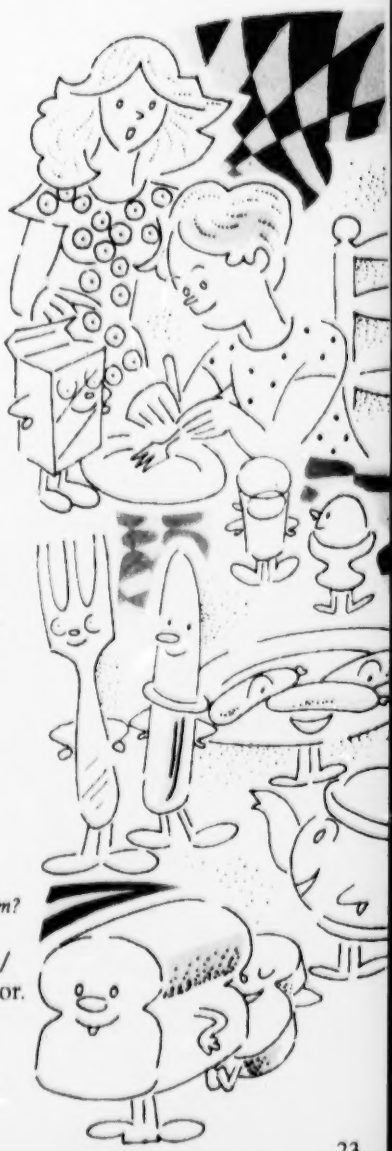
An ólfá tae? *Would you drink tea?* Ólfaidh.
An íosfá ubh? *Would you eat an egg?* Íosfaidh.
Ná tógfá$_{m}$ ubh bhruite? *Wouldn't you take a boiled egg?*
Nach dtógfá$_{m}$/n-íosfá ispín?
*Wouldn't you you take a sausage?* Tógfaidh/Íosfaidh.
An bhfuil forc/scian uait?$_{m}$ *Do you need a fork/knife?* Tá.

An bhfuil tú ag iarraidh *Do you need*
gloine/babhla? *a glass/bowl?* Tá/Níl.
An íosfaidh tú tuilleadh? *Will you eat more?* Íosfaidh.
An mbeidh *Will you have*
a thuilleadh *more*
- íspíní *sausages?*
- tae agat? *tea?* Beidh/Ní bheidh.

An bhfuil a thuilleadh subh uait? *Do you want more jam?*

An ólfaidh tú *Will you drink* (Ní) Ólfaidh/
braon eile bainne? *another drop of milk?* Maith go leor.

An íosfaidh tú *Will you eat* (Ní) Íosfaidh/
píosa eile aráin? *another bit of bread?* Ceart go leor.



An raibh *Did you have*
do sháith *enough?*
do dhóthain
go leor agat? Bhí/Ní raibh.

An bhfuil deireadh ite agat?
*Have you finished eating?* Tá/Níl

Faigh *Get*
Cá bhfuil *Where is*
Cár chuir tú *Where did you put.*
an mála scoile. *school bag.*
bosca lóin. *lunch box.*

Cuir ort *Put on*
do chaipín. *your cap.*
chasóg. *coat.*
scaif. *scarf.*

Tá do léine ag gobadh amach. *Your shirt is sticking out.*
Tá an geansaí/veist/T-léine *The jumper/vest/T-shirt is*
isteach is amach. *inside out.*
taobh amuigh istigh. *inside out.*
droim ar ais. *back to front.*
Tá an lipéad ag gobadh aníos/amach.
*The label is sticking up /out.*

# An Naíonra *The Naíonra*

*Collecting children from the naíonra is a good opportunity to practice the Irish they've just been hearing in school.*

Sea? *Well?*
Cén scéal? *What's the news?*
An raibh *Did you have*
lá deas *a nice day?*
maith agat? *a good day?* Bhí/Ní raibh.

Conas a bhí agat sa naíonra? *How was the naíonra?*
An raibh *Did you have*
| spórt *fun*
| spraoi agat
(sa naíonra)? *in the naíonra?* Go maith/dona.

Inis dom, *Tell me,*
| cé bhí ann? *who was there?*
| an raibh *was*
| | Aoife *Aoife*
| | Eithne *Eithne*
| | Ciarán *Ciarán*
| ann? *there?* Bhí/Ní raibh.
Agus an raibh Niall ann? *And was Niall there?*
Seán agus Nóra agus ... *Seán and Nóra and ...*
Cé eile? *Who else?*
An bhfaca tú Páid? *Did you see Páid?*
Agus an bhfaca tú Máire? *And did you see Máire?*
An raibh tú *Were you*
| ag caint le Joe? *talking to Joe?*
| ag súgradh le hÚna? *playing with Úna?*

Cad$_{a}$/Goidé$_{a}$/Céard$_{e}$ *What*
a rinne sibh? *did you do?*
a bhí agaibh (inniu)? *did you have (today)?*

An ndearna$_{a}$ / Ar dhein$_{a}$ tú/sibh *Did you do*
damhsa? *dancing?*
ceol *music?*
pictiúir *pictures?*
An raibh sibh ag damhsa?
*Were you dancing?* Bhí/Ní raibh.

Cad eile a rinne sibh? *What else did you do?*
An raibh tú ar *Were you on* Bhí/Ní raibh.
An maith leat *Do you like*
an dreapadán? *climbing frame?*
suí-sá? *the see-saw?*
sleamhnán? *slide?*
dréimire? *ladder?* Is/Ní maith.

Cé acu *Which of them*
Cén ceann *Which one*
is fearr leat, *do you prefer,*
an suí-sá nó an sleamhnán? *the see-saw or the slide?*

An raibh tú/sibh *Were you/ye*
ag súgradh *playing*
le marla? *with plasticine?*
le péint? *with paint?*
le puipéid? *with puppets?*
Céard$_c$/Goidé$_u$ a rinne tú *What did you make*
Cad a dhein tú$_m$
leis an ngaineamh/ghaineamh$_u$? *with the sand?*
An ndearna$_{cu}$ tú *Did you make* Rinne/Ní dhearna.$_{cu}$
Ar dhein$_m$ tú Dhein/Níor dhein.$_m$
caisleán? *a castle?*
bóthar? *a road?*
poll? *a hole?*
Caisleán a rinne tú, an ea? *Was it a castle you make?* Sea.
Céard a rinne tú *What did you make*
leis an taosrán? *with the pastry?*
Císte a rinne tú, an ea? *It was a cake you made, was it?*
Rinne$_{cu}$/Dhein$_m$ tú *You made*
toirtín *a tart*
pióg *a pie*
bonnóga *buns*
an ea? *was it?* Sea/Ní hea.

Goidé$_u$ *What*
Céard$_c$
Cad$_m$
a bheidh tú *will you be*
ag déanamh *doing*
a dhéanamh$_u$
amárach? *tomorrow?*

An mbeidh tú *Will you be*
ar an sleamhnán? *on the slide?*
ag súgradh le Liam? *playing with Liam?*

# An dinnéar *Dinner*

Tá an dinnéar réidh. *The dinner is ready.*
Beidh an dinnéar againn anois. *We'll have dinner now.*
An íosfaidh muid an dinnéar anois? *Will we eat dinner now?*
Íosfaidh.

Cuir *Put*
na | plátaí *the plates*
| gloiní *glasses*
| babhlaí *bowls*
ar an mbord/bhord. *on the table.*
Leag/Réitigh an bord. *Set the table.*

Suigh isteach. *Sit in.*
Druid isteach. *Move in.*
Suigh isteach chun boird. *Sit in to the table.*
Bí ag ithe. *Start eating.*
Bímís ag ithe. *Let's start eating.*

In ainm *In the name*
| an Athar agus *of the Father and*
| an Mhic agus *of the Son and*
| an Spioraid Naoimh *of the Holy Spirit*
Áiméan. *Amen.*

Beannacht ó Dhia orainne *A blessing from God on us*
Agus ar an mbia seo. *and on this food*
Áiméan. *Amen.*

An n-íosfaidh tú *Will you eat* Íosfaidh.
dtógfá feoil? *Would you take meat?* Tógfaidh.
An mbeidh *Will you have*
| anraith *soup?*
| pióg *pie?*
| cairéid/meacain *carrots?*
agat? Beidh/Ní bheidh.

An íosfaidh tú píseanna? *Will you eat peas?* Íosfaidh
An ólfaidh tú gloine uisce? *Will you drink a glass of water?* Ólfaidh

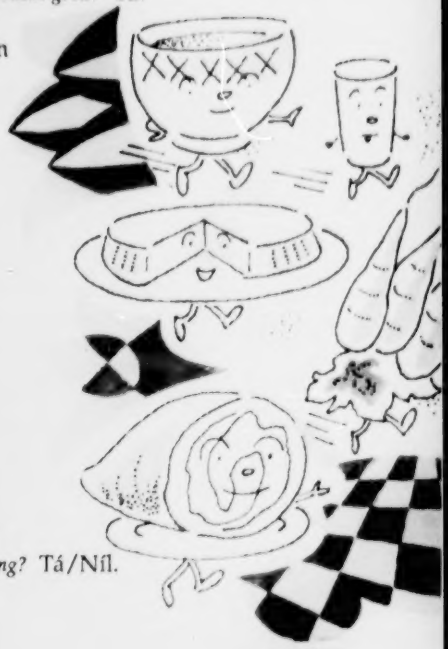
An bhfuil an fheoil sin go maith? *Is that meat good?* Tá.
Nach bhfuil na pónairí sin go maith? *Aren't those beans good?* Tá.
An dtaitníonn an soilire leat?
*Do you like the celery?* Taitníonn/Ní thaitníonn
Cogain go maith é. *Chew it well.*
Ná bí ag alpadh *Don't be gobbling*
(do chuid bia). *(your food).*

An mbeidh *Will you have another*
- píosa *piece?*
- greim *bite?*
- ceann *one?*
- braon *drop?*

eile agat? Beidh/Ní bheidh.
An íosfaidh tú tuilleadh?
*Will you eat some more?* Íosfaidh.

An raibh sé blasta? *Was it tasty?* Bhí/Ní raibh.
An raibh go leor agat? *Did you have enough?*
An raibh do sháith agat? *Did you have enough?*
An raibh do dhóthain agat? *Did you have enough?*
An bhfuil deireadh ite agat? *Have you finished eating?* Tá/Níl.

Go raibh maith agat a Dhia, *Thank you God,*
Ba bhreá an dinnéar é sin. *That was a fine dinner.*



# Sa chistin *In the kitchen*

Rachaimid isteach sa chistin. *We'll go into the kitchen.*
An
- gcabhróidh *Will you help* Cabhróidh.
- gcuideoidh Cuideoidh.

tú liom sa chistin? *me in the kitchen?*

Déanfaimid *We'll make*
- císte. *a cake.*
- arán. *bread.*
- toirtíní. *tarts.* Déanfaidh.

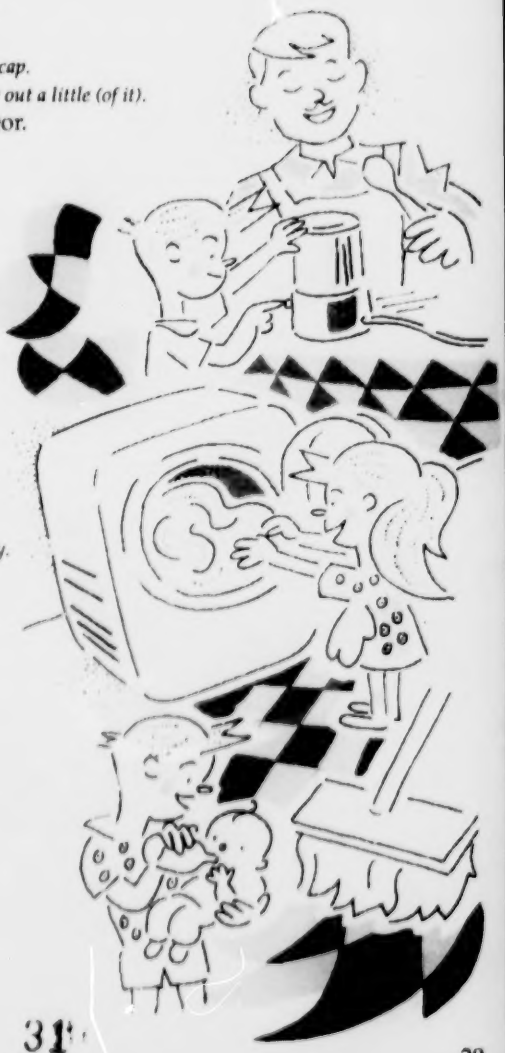
Faigh *Get*
- an salann *the salt*
- an siúcra *the sugar*
- spúnóg *a spoon*

dom (le do thoil). *for me (please).* Gheobhaidh.

Oscail an prios/cófra. *Open the press.*
Faigh an buidéal oráiste/ola/fínéagair.
*Get the bottle of orange/oil/vinegar.*
Bain an clúdach/clár/claibín. *Take off the cap.*
Doirt/Scaoil amach beagáinín (de). *Pour out a little (of it).*
Fáisc an claibín. *Close the cap.* Maith go leor.
Cuir an clár air. *Put the cover on it.*
Measc iad. *Mix them.*
Cuir/Caith isteach sa mheascaire iad.
*Put them into the mixer.*
Brúigh an cnaipe *Press the button*
An bhfuil sé réidh? *Is it ready?*
Stop anois. *Stop now.*
Is leor sin. *That's enough.*
Déanfaidh sin cúis. *That'll do.*

An ndéanfaidh tú pióg bheag?
*Will you make a little pie?*
Seo duit blúire/daba/píosa taosráin.
*Here is a bit/dab of pastry.*
Fuinn/Roll an taosrán. *Knead/roll the pastry.*
Gearr na húlla. *Cut up the apples.*
Cuir isteach san oighean anois é.
*Put it into the oven now.*

Inneall níocháin *A washing machine*
Triomadóir *A dryer*
Cuir na héadaí isteach san inneall.
*Put the clothes into the machine.*
Tóg na héadaí amach as an inneall.
*Take the clothes out of the machine.*
Cuir na héadaí ar an gcrochadán.
*Put the clothes on the stand.*



Tabhair na plátaí anseo chugam. *Bring over the plates to me.*
Tabhair i leith na plátaí. *Bring over the plates.* Tabharfad.
Cuir sa doirteal iad. *Put them into the sink.* Cuirfead.
Seo duit tuáille. *Here's a towel for you.*
Déan thusa an triomú. *You do the drying.* Déanfaidh.
Seo duit *Here's*
- pláta. *a plate.*
- cupán. *a cup.*
- fochupán. *a saucer.*

Faigh buidéal an linbh. *Get the baby's bottle.*
Bainfimid an dide/ballán/striopa de.
*We'll take off the nipple.*
Tá sé ullamh/réidh anois. *It's ready now.*
Tabhair don leanbh é, le do thoil.
*Give it to the baby, please.*

Faigh an scuab. *Get the brush.*
Scuab an t-urlár. *Brush the floor.*

# An leanbh *The baby*

An babaí/babaín/leanbh *The baby*
An cliabhán/pram/cairrín *The cradle/pram/go-car*

Tabhair aire don leanbh. *Take care of the baby.*
Coinnigh súil ar an leanbh. *Keep an eye on the baby.*
Bog an cliabhán. *Rock the cradle.*
Labhair leis an leanbh. *Talk to the baby.*
Buail do bhosa don leanbh. *Clap your hands for the baby.*
Abair amhrán beag/amhráinín don leanbh. *Sing a little song for the baby.*
Bí ag súgradh leis an leanbh. *Play with the baby.*
Tabhair an buidéal don leanbh. *Give the bottle to the baby.*
An bhfuil an leanbh *Is the baby*
- ceart go leor? *all right*
- tirim? *dry?*
- fliuch? *wet?*

Féach naipcín/faicín/clúidín an linbh. *Try the baby's nappy.*
Conas atá clúidín an linbh? *How is the baby's nappy?*
An bhfuil an clúidín ceart go leor? *Is the nappy alright?*
An bhfuil an leanbh *Is the baby*
- ag gol/caoineadh? *crying?*
- ina
  - chodladh? *asleep?*
  - dhúiseacht? *awake?* Tá/Níl.
- múscailte *awake?*

Cuir an leanbh a chodladh. *Put the baby to sleep.*

Bí ciúin. *Be quiet.*
Ná bí ag caint. *Don't be talking.*
Nach n-éisteofá. *Why wouldn't you be quiet.*
Ná bí ag déanamh gleo/calláin. *Don't be making noise.*
Dúiseoidh/Músclóidh tú an leanbh. *You'll wake the child.*

Faigh an *Get the*
- nead *nest*
- seoltán *sling* Gheobhaidh.
- pram *pram*

dom (le do thoil). *for me (please).*

Tá an leanbh ag lámhacán. *The baby is crawling.*
Bí ag caint leis an leanbh. *Talk to the baby.*
Abair "Dia duit" leis an leanbh. *Say "Hello" to the baby.*

Habháín, habháín *Hawaeen, hawaeen*
Habháín mo ghrá *Hawaeen my love*
Habháín mo leanbh *Hawaeen my baby*
Agus codail go lá. *And sleep until day.*

Tá do Dhaid ar an bhfarraige *Your Dad is on the sea*
Ó mhaidin Dé Máirt *Since Tuesday morning*
Is go dtaga sé abhaile *And may he come home*
Arís chugainn slán. *Safely to us again.*

# Sa seomra folctha *In the bathroom*

Téigh/Rachaimid *Go/We'll go*
isteach sa seomra folchta. *into the bathroom.*

Ar mhaith leat dul chuig an leithreas?
*Would you like to go to the toilet?* Ba mhaith.
An bhfuil páipéar leithris agat? *Have you toilet paper?* Tá./Níl.
Téigh chuig an leithreas ar dtús. *Go to the toilet first.*
Sruthlaigh/Rith/Tarraing an t-uisce. *Flush the toilet.*

Bain díot *Take off*
do gheansaí. *your jumper.*
léine. *shirt.*
bhríste. *pants.*
Crap suas do mhuinchillí. *Roll up your sleeves.*

Rith an t-uisce. *Turn on the water.*
Scaoil isteach an t-uisce. *Turn on the water.*
Cuir air/as an t-uisce. *Turn on/off the water.*
Cuir an t-uisce ar siúl. *Turn on the water.*
Stop an t-uisce. *Turn off the water.*
Cas an teaip/sconna. *Turn the tap.*
An bhfuil sé te/fuar? *Is it hot/cold?*
An bhfuil sé róthe? *Is it too hot?*
An bhfuil sé te go leor? *Is it hot enough?*
Faigh *Get* Tá/Níl.
Seo duit *Here is*
Tabhair dom *Give me*
an ghallúnach. *the soap.*
t-éadach. *the cloth.*
seampú. *shampoo.*

Gabh/Téigh *Get*
isteach *in*
san fholcadán. *the bath.*
sa dabhach. *the bath.*
faoin chioth. *under the shower.*

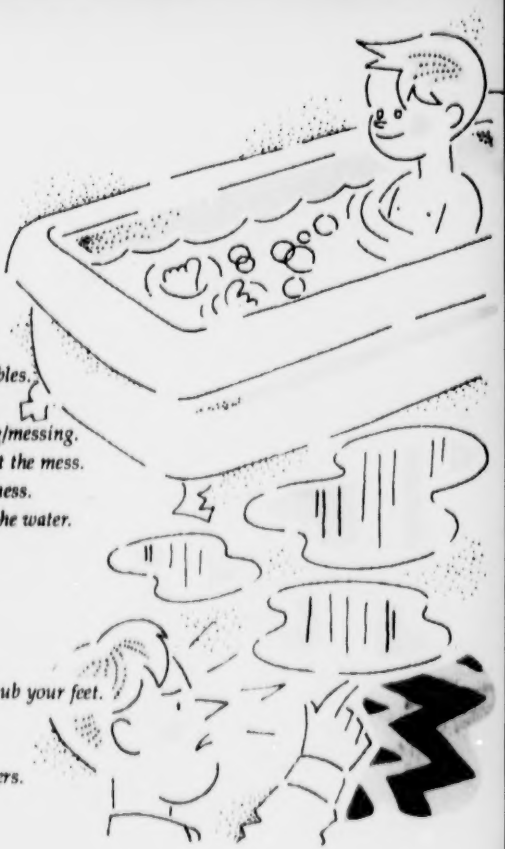
3.1

Nigh/Glan *Wash/Clean*
do lámha *your hands*
| ghruaig *hair*
| aghaidh *face*
| mhuinéal *neck*
(go maith). *well.*
Nigh go maith iad. *Wash them well.*

Féach an sobal. *Look at the suds.*
Glan an sobal. *Rinse off the suds.*
Féach na bolgáin/bolgóidí. *Look at the bubbles.*

Ná bí ag slabáil/méiseáil. *Don't be slopping/messing.*
Amharc/Breathnaigh ar an slabar. *Look at the mess.*
Féach/Glan an slabar. *Look at/clean up the mess.*
(Ná) Lig amach an t-uisce. *(Don't) Let out the water.*
Scaoil amach an t-uisce. *Let out the water.*
Scaoil/Lig leis an uisce. *Let out the water.*
Cuir isteach/Tarraing *Put in/Pull out*
an plug/stopallán. *the plug/stopper.*

Triomaigh/Cuimil/Fáisc do chosa. *Dry/rub your feet.*
Triomaigh go maith iad. *Dry them well.*
An bhfuil siad triomaithe? *Are they dry?*
Cuir ort do chuid slipéar. *Put on your slippers.*



# Sa siopa *In the shop*

Rachaimid *We'll go*
| chuig na siopaí. *to the shops.*
| ag siopadóireacht. *shopping.*
Rachaidh.
Déanfaimid liosta: *We'll make a list*
cáis, subh, iógart ... *cheese, jam, yoghourt ...*
An bhfuil tae uainn? *Do we need tea?* Tá/Níl.
Goidé/Céard/Cad atá uainn? *What do we need?* Im.
Goidé atá de dhíth/dhíobháil orainn? *What do we need?*
An bhfuil go leor caife againn? *Have we enough coffee?*
Tá neart bainne againn. *We have plenty milk.*
An féidir leat cuimhneamh/smaoineamh ar rud ar bith eile?
*Can you think of anything else?*

Gheobhaimid tralaí/trucail. *We'll get a trolley.*
Faigh ciseán dom a stór. *Get a basket for me, love.*

Cé mhéad atá air? *How much is it?*
Cén praghas/luach atá air? *What price is it?*
Cé mhéad a chosnaíonn sé? *How much does it cost?*
Cá bhfuil an praghas? *Where is the price?*
Léigh an praghas dom. *Read the price for me .*
Cé mhéad an punt é? *How much a pound is it?*
Tá sé daor/saor go leor. *It's dear/cheap enough.*

Cá bhfuil an t-arán? *Where is the bread?*
An bhfeiceann tú na glasraí? *Do you see the vegetables?*
An bhfuil a fhios agat cá bhfuil an caife?
*Do you know where the coffee is?*
Thuas/Thíos/Thall ansin. *Up/Down/Over there.*
In aice leis an doras. *Near the door.*
In aice/Le taobh an dorais. *Next to the door.*
Ar thaobh na láimhe deise/clé. *On the right/left.*
Os do chomhair (amach).
choinne. *(Right) In front of you.*
Ar do chúl. *Behind you.*

Ná bain leis. *Don't touch it.*
Cuir ar ais é. *Put it back.*
Níl airgead go leor agam. *I haven't enough money.*

Fan anseo leis an tralaí/trucail. *Wait here with the trolley.*
Ní bheidh mé i bhfad. *I won't be long.*
Íocfaidh muid/Íocfaimid *We'll pay*
Díolfaidh muid asta anois. *for them now.*
Cuir/Fág ar an gcuntar/chuntar iad.
*Put/Leave them on the counter.*
Im agus bainne agus ... *Butter and milk and ....*

Faigh bosca *Get a box*
mála *a bag*
an tsóinseáil *the change*
dom (le do thoil). *for me (please).*
Cuir/Caith síos sa bhosca/mhála iad.
*Put them into the box/bag.*
An bhfuil aon ní/rud eile uainn?
*Do we need anything else?*

# Sa Ghluaisteán *In the Car*

Rachaimid amach *We'll go out*
sa | ghluaisteán. *in the car.*
| charr.
| mhótar.
Seo duit an eochair. *Here's the key.*
Oscail an doras dom. *Open the door for me.*

Léim isteach. *Jump in.*
Isteach leat. *In you go*
(ar chúl) *(at the back).*

Sin (é/iad) *That's*
| an roth stiúrtha. *the steering wheel.*
| an luasmhéadar. *the speedometer.*
| na cuimilteoirí. *the wipers.*
| an giar. *the gear.*
| an coscán láimhe. *the hand brake.*

Taispeánann sé *It shows*
| an luas *the speed.*
| cé mhéad | peitril *petrol*
| | íle *oil*
atá againn. *we have.*

Suigh isteach. *Sit in.*
Cuir ort an crios. *Put on the belt.*
Oscail an fhuinneog. *Open the window.*

Cuirfimid sa bhúit é. *We'll put it in the boot.*
Druid isteach. *Move in.*
Déan slí do Mháire. *Make room for Máire.*
Ná cuir isteach ar an tiománaí.
*Don't disturb the driver.*

Caithfidh mé cúlú/páirceáil/stop(adh).
*I have to reverse/park/stop.*
Crom síos do cheann. *Bend down your head.*
Níl radharc agam ar an mbóthar/bhóthar.
*I can't see the road.*
Fan(aigí) socair. *Stay quiet.*

37

Féach/Amharc/Breathnaigh ar an/na *Look at the*

- otharcharr *ambulance*
- tionóisc/timpist *accident*
- truc mór *big truck*
- leoraí *lorry*
- ngluaisrothar/ghluaisrothar$_{u}$ *motorbike*
- trácht *traffic*
- tranglam tráchta *traffic jam*
- soilse tráchta *traffic lights*

Tá na soilse (tráchta) dearg/oráiste/glas.
*The lights are red/orange/green.*
Cad is brí leis an gcomhartha/chomhartha$_{u}$ sin?
*What does that sign mean?*

- Stop *Stop*
- Géill (Slí) *Yield*
- Cas ar dheis *Turn right*
- Crosaire *A crossroads*
- Bealach trasnaithe *A pedestrian crossing*
- Cosc ar pháirceáil *No parking*

## Tá Leoraí Mór ag Teacht

Tá leoraí mór ag teacht,
Tá leoraí mór ag teacht,
Fág an bealach, coinnigh isteach,
Tá leoraí mór ag teacht,

## There's a Big Lorry Coming

*There's a big lorry coming,*
*There's a big lorry coming,*
*Get out of the way, keep in,*
*There's a big lorry coming,*

# Sa Ghairdín *In the Garden*

Rachaimid *We'll go*
- amach *out*
- ag
  - siúl *walking*
  - obair *working*

sa ghairdin. *in the garden.*

Féach/Amharc/Breathnaigh ar na
*Look at the*
- bláthanna *flowers*
- crainn *trees*
- sceacha *bushes*
- duilleoga *leaves*
- baclóga *buds*
- deilgne *thorns*
- húlla *apples*
- prátaí *potatoes*
- fiailí *weeds*

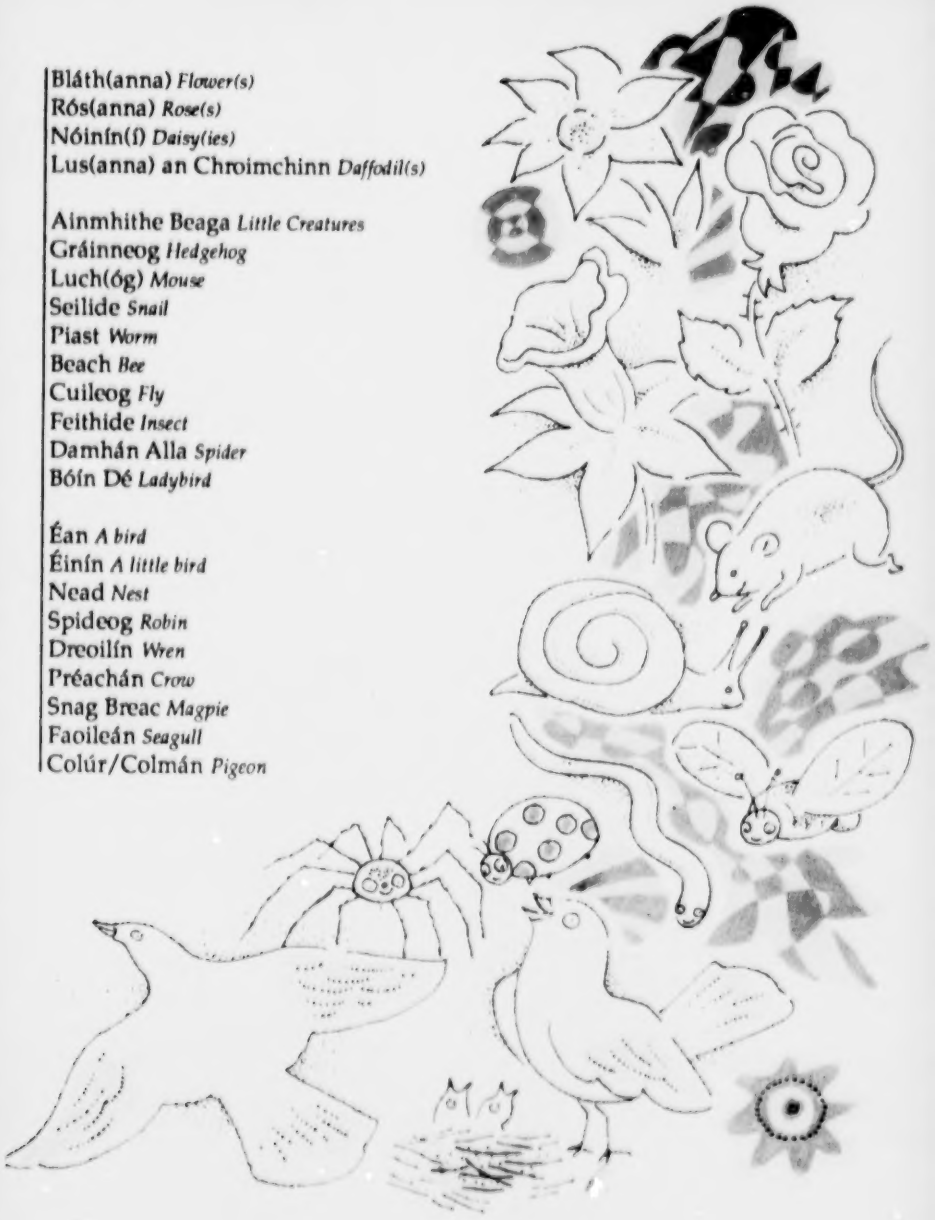
Glanfaimid an paiste seo.
*We'll weed this patch.*
Gearrfaimid an féar.
*We'll cut the grass.*

Faigh an ráca dom.
*Get the rake for me.*
- píce *pike*
- sluasaid *shovel*
- spáid *spade*
- lián *trowel*
- lomaire *lawnmower*
- píobán (uisce) *hose*
- buicéad *bucket.*
- Tortha(í) *Fruit*
- Úll(a) *Apple(s)*
- Piorra(í) *Pear(s)*
- Pluma(í) *Plum(s)*
- Silín(í) *Cherry(ies)*

Bláth(anna) *Flower(s)*
Rós(anna) *Rose(s)*
Nóinín(í) *Daisy(ies)*
Lus(anna) an Chroimchinn *Daffodil(s)*

Ainmhithe Beaga *Little Creatures*
Gráinneog *Hedgehog*
Luch(óg) *Mouse*
Seilide *Snail*
Piast *Worm*
Beach *Bee*
Cuileog *Fly*
Feithide *Insect*
Damhán Alla *Spider*
Bóín Dé *Ladybird*

Éan *A bird*
Éinín *A little bird*
Nead *Nest*
Spideog *Robin*
Dreoilín *Wren*
Préachán *Crow*
Snag Breac *Magpie*
Faoileán *Seagull*
Colúr/Colmán *Pigeon*



## Bóín Dé

A Bhóín Bheag Dé
A Bhóín Bheag Dé
Oscail do sciatháin
Is bí ag eitilt san aer

## *Ladybird*

*Little Ladybird*
*Little Ladybird*
*Open your wings*
*And fly in the air*

## Duilleoga Beaga Glasa

Duilleoga beaga glasa
A haon, a dó, a trí
Ag fás ar ghas beag tanaí
Amuigh sa ghairdín

## *Little Green Leaves*

*Little green leaves*
*One, two, three*
*Growing on a little thin stem*
*Out in the garden*

## Smidín

Smidín beag, an seilide,
Ag snámh go righin is go mall
Suas an balla
Suas an balla
Anuas arís ar ball!

## *Smideen*

*Little Smideen, the snail*
*Gliding steady and slow*
*Up the wall*
*Up the wall,*
*Down again in a while!*

## Suí Sá

Suas síos, suas arís
Mise agus tusa agus mise arís
Suas síos suas arís
Mise agus tusa agus mise arís

Anuas, aníos,
Suas arís,
Coinnigh do ghreim
Nó titfidh tú síos

Anonn, anall
Thiar is thall,
Mise ar barr
Is tusa ar lár

## *See Saw*

*Up down, up again*
*Me and you and me again*
*Up down, up again*
*Me and you and me again*

*Down, up*
*Up again,*
*Keep your grip*
*Or you'll fall down*

*Over, back*
*Away and beyond*
*Me on top*
*And you on the ground.*

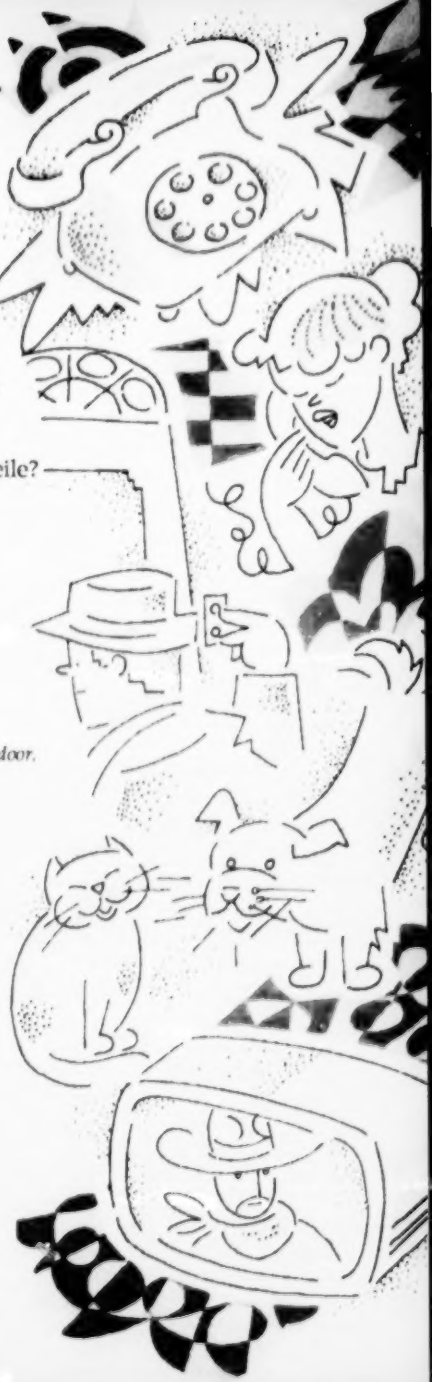
# Timpeall an tí
## *Around the house*

Sin é an (tele)fón. *There's the (tele)phone.*
Tá an fón ag bualadh. *The phone is ringing.*
Freagair an fón, le do thoil *Answer the phone, please.*
Cé atá ann? *Who's that?* Áine.
Cé atá agam? *Who am I speaking to.* Tomás anseo.
Cé atá ag caint? *Who's speaking?* Áine atá ag caint.
An sin Tomás. *Is that Tomás.* Sea/Is mé.
An tú Máire? *Is that you Máire?* Is mé/Mé féin.
Sin tusa a Nóra an ea? *That's yourself Nóra is it?* Cé eile?
An é sin tusa a Sheáin? *Is that you Seán?* Is mé.
Síle | atá uait, *It's Síle you're looking for,*
| atá tú a iarraidh,
an ea? *is it?* Sea.
Fan nóiméad. *Wait a minute.* Maith go leor.
Gheobhaidh mé é/í *I'll get him/her.*
Tá sé/í ag teacht. *S/he's coming.*
Tá Eoin ar an bhfón. *Eoin is on the phone.*

Tá duine (éigin) ag an doras. *There's somebody at the door.*

Clois/Éist leis an m(h)adra. *Listen to the dog.*
Tá an madra *The dog is*
ag tafann/amhastrach/sceamhaíl. *barking.*
Éist leis an gcat/chat. *Listen to the cat.*
Tá an cat *The cat is*
| ag meamhlach. *miaowing.*
| ag crónán. *purring.*

Téigh/Gabh
| isteach sa chistin. *into the kitchen.* Rachaidh.
| suas an staighre. *up the stairs.*
Faigh *Get*
| buidéal an linbh. *the baby's bottle.*
| spúnóg. *a spoon.*



An teilifís(eán). *The television (set).*
Tá sé ró-ard. *It's too loud.*
Ísligh í. *Turn it down.*
Ísligh rud beag í. *Turn it down a little bit.*
Ísligh beagáinín í. *Turn it down a little bit.*
Ísligh | an fhuaim.
| ar an bhfuaim. *Turn down the sound.*
Tá sí rógheal. *It's too bright.*
Cas/Brúigh an cnaipe. *Turn/press the button.*
Fan siar ón scáileán. *Stay back from the screen.*
Suigh siar ón scáileán. *Sit back from the screen.*
Cén clár é sin? *What programme is that?*
Cad é an chéad chlár eile? *What's the next programme?*
Cén bealach/stáisiún é sin? *What channel/station is that?*
Múch é. *Turn it off.*
Cuir as é. *Turn it off.*
Is leor sin. *That's enough.*

# Am codlata *Bedtime*

Tá sé in am luí. *It's bedtime.*
Tá sé in am codlata. *It's bedtime.*
Tá sé ag éirí deireanach/déanach. *It's getting late.*
An bhfuil tuirse ort? *Are you tired*
An bhfuil codladh ort? *Are you sleepy?*
Tá sé in am dul a chodladh. *It's time to go to bed.*

Bain díot. *Take off your clothes.*
Bain díot *Take off*
do | gheansaí. *your sweater.*
| ghúna. *dress.*
| bhróga. *shoes.*
Cuir ort *Put on*
do | ghúna oíche. *nightdress.*
| phitseámaí. *pyjamas.*
| chuid slipéar. *slippers.*

Faigh an scuab fiacal. *Get the tooth-brush.* Gheobhaidh.
Cuir taos fiacal ar an scuab. *Put toothpaste on the brush.*
Seo leat, suas is anuas. *Off you go, up and down.*

Tabhair póg do mhamaí/dhaidí.
*Give Mammy/Daddy a kiss.*
Oíche mhaith. *Good night.* Oíche mhaith.
Codladh sámh. *Sleep tight.*

Imigh suas anois. *Go up now.*
Suas an staighre leat. *Up the stairs with you.*
Beidh mé chugat gan mhoill. *I'll be with you in a minute.*

Isteach leat sa leaba/bhunc. *In you get to the bed/bunk.*
Suas an dréimre leat. *Off you go up the ladder.*
Cúnlaigh isteach *Snuggle in*
(faoin bpluid/chuilt). *(under the blanket/quilt).*
Réitigh/Socraigh *Fix*
an | bhraillín. *the sheet*
| pilliúr/adhairt/babhstar. *pillow.*

Dúnfaidh/Druidfidh mé na cuirtíní. *I'll close the curtains.*
Tarraingeoidh mé na cuirtíní. *I'll draw the curtains.*
Múchfaidh mé
Cuirfidh mé as an solas. *I'll put out the light.*

Beidh
| mé *I*
| Daidí/Mamaí *Daddy/Mammy*
| an feidhlí leanbh *the babysitter*
thíos. *will be below.*

Oíche mhaith. *Good night.*
Codladh sámh. *Sleep tight.* Oíche mhaith.

## Ó Mo Ghrá Mo Leanbh

Ó mo ghrá, mo ghrá mo leanbh,
Ó mo ghrá is mo mhaoin é,
Ó mo ghrá, mo ghrá mo leanbh,
Bhuaigh sé ar Phól ag rince.

Bhuaigh sé thuaidh i nGaillimh air,
Bhuaigh sé ar an gCill air,
Bhuaigh sé sa Ghleann Garbh air,
Is bhuaigh sé sa Neidín air.

## *O My Love My Baby*

*O my love, my love my baby,*
*O my love and my treasure,*
*O my love, my love my baby,*
*He beat Paul at dancing.*

*He beat him above in Galway,*
*He beat him in Keel,*
*He beat him in Glengarrif,*
*And he beat him in Kenmare.*

# Cúrsaí leighis
## *Medical matters*

Goidé
Céard *What's*
Cad atá ort? *wrong with you?*
Cad atá cearr leat? *What's wrong with you?*
An bhfuil rud éigin *Is there something*
  ort? *wrong with you?*
  cearr leat?
An bhfuil tú tinn/breoite? *Are you sick?*
An bhfuil pian ort? *Have you a pain?*

Taispeáin dom *Show me*
  cá bhfuil an phian. *where the pain is.*
An bhfuil pian *Have you a pain*
i do cheann *in your head?*
  fhiacail *tooth?*
  chluas *ear?*
(agat)?

Tá slaghdán ort. *You have a cold.*
Cuir/Caith amach *Vomit*
  do chuid bia. *your food.*
  más féidir leat. *if you can.*
Braithfidh/Mothóidh tú níos fearr. *You'll feel better.*
An créatúr. *Poor thing.*
Noel bocht/Deirdre bhocht. *Poor Noel/Déirdre.*

Dia leat/linn! *Bless you/us!*
Lig tú sraoth. *You sneezed.*
Rinne tú srólfach. *You sneezed.*
Tá tú te. *You have a temperature.*
Tá do shrón múchta/tachta. *You have a stuffy nose.*
Tá tú ag casachtach. *You're coughing.*
Cá bhfuil na piollaí? *Where are the pills?*
Caith/Ól an deoch leighis/cógas. *Take the medicine.*
Déanfaidh sé maith duit. *It will do you good.*

Tá tú *You're*
- ag bisiú. *getting better.*
- ag feabhsú *improving*
- ag teacht chugat féin arís. *coming back to yourself again.*

Tá feabhas/biseach ag teacht ort. *You're improving.*
Tá sé ag cneasú. *It's healing.*
Tá sé cneasaithe. *It's healed.*
Tá scrabha/gearb ag teacht air. *There's a scab coming on it.*
Tá goirín ort. *You have a pimple.*

An ólfaidh tú braon/deoir cócó/bainne?
*Will you drink a drop of cocoa/milk?*
An bhfuil biseach/feabhas ort? *Are you any better?*
An bhfuil tú go maith? *Are you well?* Tá/Níl.

Rachaimid *We'll go*
- go dtí an dochtúir. *to the doctor.*
- chuig an bhfiachlóir/fhiaclóir. *to the dentist.*

# Timpistí *Accidents*

A chréatúir. *You creature.*
An créatúr bocht. *The poor creature.*
Buachaill bocht. *Poor little boy.*
Cailín bocht. *Poor little girl.*
Jimmy bocht/Nóra bhocht. *Poor Jimmy/Nóra*
Éirigh suas i do sheasamh. *Stand up.*

Ní faic é. *It's nothing.*
Is cuma faoi. *It doesn't matter.*
Ní baol duit. *You'll be alright.*
Níl cearr ort. *There's nothing wrong with you.*
Níl a dhath ort. *You're ok.*
Tiocfaidh tú as. *You'll survive.*
Ní fiú bheith ag caint faoi. *It's not worth talking about.*
Tabharfaidh mé póg dó *I'll give it a kiss*
Cad/Goidé/Céard
- a tharla? *happened?*
- a thit amach? *happened?*
- a bhain duit? *happened to you?*
- a tháinig ort? *happened to you?*

Ar thit tú? *Did you fall?*
An amhlaidh/An é an chaoi *Is it how*
gur thit tú? *you fell?*
An titim a rinne tú? *Is it how you fell?*
Tá do mhéar gearrtha agat. *You've cut your finger.*
Tá do ghlúin gortaithe agat. *You've hurt your knee.*

Suigh anseo. *Sit down here.*
Ná bí ag gol/caoineadh. *Don't be crying.*
Ní fada a mhairfidh/sheasaigh an phian.
*The pain won't last long.*
Beidh tú go breá i gceann tamaill.
*You'll be fine in a little while.*

Amharc
Breathnaigh ar
Féach an fhuil. *Look at the blood.*
Chomh geal le sneachta. *As white as snow.*
Chomh dearg le fuil. *As red as blood.*
Tá do mhéar/ghlúin/shrón *Your finger/knee/nose*
ag cur fola. *is bleeding.*
Tá tú ag cur fola *You're bleeding*
ó do shrón. *from the nose.*

Glanfaimid an chneá. *We'll clean the cut.*
Stopfaidh an t-uisce fuar an fhuil.
*The cold water will stop the blood.*
Triomóidh muid an chneá anois. *We'll dry the cut now.*
Cuirfimid *We'll put*
unga *ointment*
plástar *a plaster*
bindealán *a bandage*
air/ar an gcneá/chneá. *on it/the cut.*

An bhfuil sé sin compordach? *Is that comfortable?*
An bhfuil sé sin níos fearr? *Is that better?*
An bhfuil an phian ann i gcónaí? *Is the pain still there?*

Bíodh sos anois agat. *Take a rest now.*
Suigh anseo agus lig do scíth. *Sit here and take it easy.*
An ólfá braon líomanáide/bainne?
*Would you drink a drop of lemonade/milk?*

# Ócáidí ar leith
## *Special occasions*

Cén séasúr atá ann? *What season is it?*
An tEarrach, An Samhradh *Spring, Summer*
An Fómhar, An Geimhreadh *Autumn, Winter*

Cén lá inniu? *What day is it?*
Cén lá é inniu? *What day is it?*
Cén lá atá inniu ann? *What day is it today?*
Máirt (na h)Inide. *Shrove Tuesday.*
Seo duit pancóg. *Here's a pancake for you.*
Cuir siúcra/sú/mil air. *Put sugar/syrup/honey on it.*

Lá (Fhéi)le Pádraig *St. Patrick's Day*
Seamróg/An tseamróg *Shamrock/The shamrock*
Cruit *A Harp*
Ribíní *Ribbons*
Suaitheantas *A badge*
Paráid *A parade*

An Cháisc *Easter*
Ubh Chásca *An Easter Egg*
Sicíní *Chickens*
Coiníní *Rabbits*
Seacláid *Chocolate*

Oíche Shamhna *Halloween*
Cailleach/Masc/Aghaidh fidil *A witch/mask*
Seo duit úll(a)/cnó(nna)
*Here is/are (an) apple(s)/(a) nut(s) for you*

An Nollaig *Christmas*
Oíche Nollag *Christmas Eve*

48

Sin é *That's*
- Íosagán *baby Jesus*
- An Leanbh Íosa *baby Jesus*
- Muire *Mary*
- Seosamh *Joseph*
- na trí ríthe *the three kings*
- an mainséar *the manger*
- an bhó *the cow*
- an t-asal *the donkey*

Nach deas *Isn't it a nice*
- an crann é? *tree?*
- an choinneal í? *candle?*

Nach bhfuil an réalt go hálainn. *Isn't the star beautiful?*
Cé hé sin? *Who's that?*
Sin é Daidí na Nollag. *That's Santa Claus.*
Tá sioc/sneachta/leac oighir ann. *There's frost/snow/ice.*
Fainic!/Coimhéad!/Seachain! *Watch out!*
Tá sé sleamhain. *It's slippery.*

Breithlá sonasach duit! *Happy Birthday!*
Cén aois tú? *What age are you?* Dhá bhliain.
Cén aois atá agat? *What age are you?* Trí bliana.
Cén t-aos thú? *What age are you?*
Cé mhéad coinneal ar an gcíste/chíste_? *How many candles on the cake?*
Cuir as/Múch na coinnle. *Blow out the candles.*
Séid! *Blow!*

## Íosa Mo Chomrádaí

Mainséar beag, baibín ina luí
Sin É Íosa mo chomrádaí
Mainséar beag, baibín ina luí
Sin É Íosa mo chomrádaí

Leo-leo-ín, leo-leo-ín
Páistín Rí ina luí sa tuí
Leo-leo-ín, leo-leo-ín
Páistín Rí ina luí sa tuí

## *Jesus My Companion*

*A little manger, a baby lying down*
*That is Jesus my companion*
*A little manger, a baby lying down*
*That is Jesus my companion*

*Leo-leo-ín, leo-leo-ín*
*A Child-King lying in the straw*
*Leo-leo-ín, leo-leo-ín*
*A Child-King lying in the straw*

50

# Cluichí Boird
## *Board Games*

An cupán *The cup*
An dísle *The dice*
An spíce/spuaic *The spike*
Liathróid *A ball*
Liathróidín *A little ball*

Na dathanna *The colours*
Dearg/Bándearg/Buí *Red/Pink/Yellow*
Gorm/Corcra *Blue/Purple*
Glas/Uaithne *Green*
Dubh/Bán *Black/White*

Cé a thosós? *Who'll start?* Mise/Tusa.
Cé a thosóidh? *Who'll start?* Mise/Tusa.
Leatsa an tosú *It's you to start.*
Cé leis an tosú? *Who starts?* Liomsa/Leatsa/Le Liam.
Cuir an dísle sa chupán. *Put the dice in the cup.*
Craith an dísle. *Shake the dice.*

Caith amach é. *Throw it out.*
Scaoil amach é. *Let it out.*
Cén dath é? *Which colour is it?* Dath dearg.
Cad atá agat? *What have you?*
Cad a fuair tú? *What did you get?*
Cén dath atá agat? *What colour have you?*

Faigh an liathróid bhuí anois. *Get a yellow ball now.*
Cuir liathróid ar an spíce. *Put the ball on the spike.*
Cuir liathróid gorm ar an spíce. *Put a blue ball on the spike.*

Áirigh/Cuntais/Comhairigh *Count*
na liathróidí. *the balls.*
Cé mhéad liathróid (atá) agat anois?
*How many balls have you now?*
Abair na dathanna *Say the names of the colours*
Ainmnigh na dathanna. *Name the colours.*

Do | shealsa.
thurnsa
bheartsa. *Your turn.*

(Is) Leatsa an imirt. *(It's) Your turn.*

Is é do thurn é a Shiobhán/a Bharra.
*It's your turn Siobhán/Barra.*

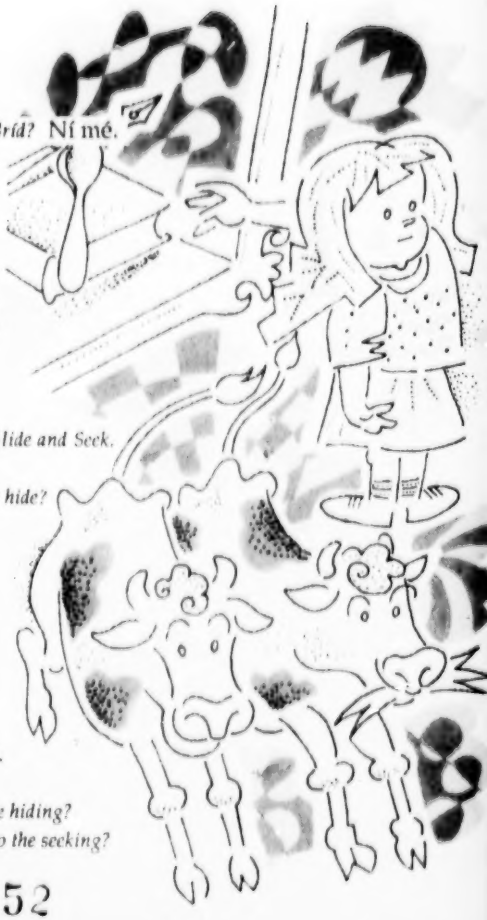
Tabhair an cupán do Chlíodna.
*Give the cup to Clíodna.*

Tabhair an dísle do Dhaithí. *Give the dice to Daithí.*

Leatsa an cupán anois a Bharra.
*It's your turn now for the cup Barra.*

Leatsa an caitheamh anois a Shiobhán.
*It's your throw now Siobhán.*

Cé a bhuaigh? *Who won?* Jimí.
An tusa a bhuaigh, a Bhríd? *Did you win, Bríd?* Ní mé.
Is cuma. *No matter.*
Cén dochar. *What harm.*
Beidh lá eile agat. *You'll have another chance.*



# Folaigh is Aimsigh
## *Hide and seek*

Imreoimid Folaigh is Aimsigh. *We'll play Hide and Seek.*
Déanfaimid folachán. *We'll hide something.*
Cad a chuirfimid i bhfolach? *What will we hide?*
Cuirfimid *We'll put*
| spúnóg *a spoon*
| leabhar *a book*
| peann *a pen*
i bhfolach. *in hide.* Maith go leor.

Déan tusa an folach. *You do the hiding.*
Déan tusa an cuardach. *You do the seeking.*
Cuir thusa/Cuirse an eochair i bhfolach.
*You put the key in hide.*
Cé a dhéanfaidh an folach? *Who will do the hiding?*
Cé a dhéanfaidh an cuardach? *Who will do the seeking?*

Íne Míne Maigne Mó *Eeney Meemey Miney Mow*
Tá na ba istigh sa chró *The cattle are in the cowhouse*
Má tá siad ag géimneach *If they're lowing*
Scaoiligí leo *Let them go*
Íne Míne Maighne Mó. *Eeney Meeney Miney Mow.*

Isteach leat sa chúinne. *Off you go into the corner.*
Dún/Druid do shúile. *Close your eyes.*
Clúdaigh do shúile. *Cover your eyes.*
Ná bí *Don't be*
ag | amharc.$_{u}$
| breathnú.$_{c}$
| féachaint.$_{m}$ *looking.*
Amach leat, lasmuigh den doras.
*Out you go, outside the door.*
Comhairigh go dtí 20. *Count to 20.*
Go mall. *Slowly.*

Ceart go leor. *All right.*
Tá mé ullamh/réidh. *I'm ready.*
Tá sé i bhfolach agam. *I have it hidden.*
Faigh anois é *Find it now*
(más féidir leat). *(if you can).*
Cuardaigh anois. *Search now.*
Bí ag cuardach anois. *Start searching now.*

Tabhair nod/leid dom. *Give me a hint.*
Tá tú te/fuar. *You're hot/cold.*
Tá tú ag éirí níos teo/fuaire. *You're getting hotter/colder.*

Maith thú. *Well done*
Tá sé agat. *You have it.* Tá.
Fuair tú é. *You got it.* Fuair.
D'aimsigh tú é. *You found it.* D'aimsigh.
Mise/Tusa anois. *My/your turn.*
Mo/Do shealsa. *My/your turn.*
Mo/Do thurnsa. *My/your turn.*
Cuir thusa/Cuirse *You*
i bhfolach anois é. *hide it now.*
Seo leat. *Off you go.*
Anois thú.$_{u}$ *Off you go.*

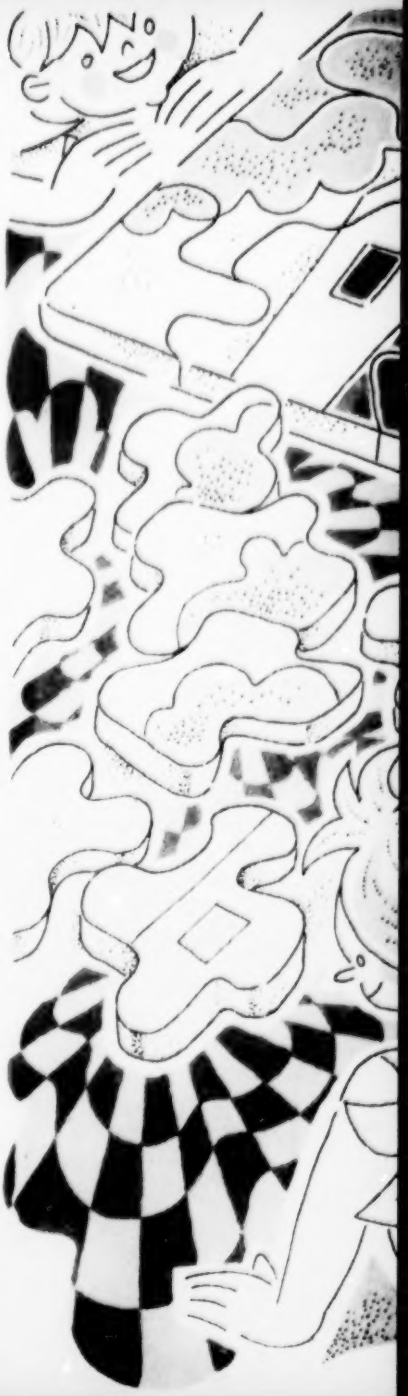
# Míreanna Mearaí *Jigsaw*

Imreoimid *We'll play*
Rachaimid ag imirt *We'll go playing*
| míreanna mearaí. *jigsaw.* Rachaidh!
| dúradáin. *dominoes.* Maith go leor!
Gheobhaimid *We'll get* Tá go maith!
na míreanna mearaí *the jigsaw.*
Cá bhfuil an bosca/boiscín. *Where is the box?*
Faigh an bosca, le do thoil. *Get the box, please.*
Suigh isteach. *Sit in.*
Cuir/Leag amach na píosaí. *Lay out the pieces.*
Iompaigh/Tiontaigh na píosaí. *Turn up the pieces.*
Tá sé bun os cionn. *It's upside down.*
Cas timpeall/thart é. *Turn it around.*
Píosa cúinne/coirnéil. *A corner piece.*

Sin é. *That's it.*
Tá sé agat. *You have it.*
An bhfuil sé i gceart? *Is it right?* Tá./Níl.
An dóigh leat go bhfuil sé i gceart?
*Do you think that's right?* Is dóigh liom go bhfuil.
An bhfuil píosa in easnamh?
*Is there a piece missing?*
An bhfuil píosa caillte?
*Is there a piece lost?*
An bhfuil píosa ar iarraidh? Tá./Níl.
*Is there a piece missing?*

Sin deireadh. *That's the end.*
Taispeáin dom. *Show me.*
Tá sé déanta agat anois. *You have it all.*
Nach breá an pictiúr é?
*Isn't it a fine picture?* Is breá.
Tá pictiur breá agat anois.
*You have a fine picture now.* Tá.

Brisfimid suas arís é.
*We'll break it up again.* Brisfidh.
Cuirfimid isteach sa bhosca arís é.
*We'll put it into the box again.* Cuirfidh.

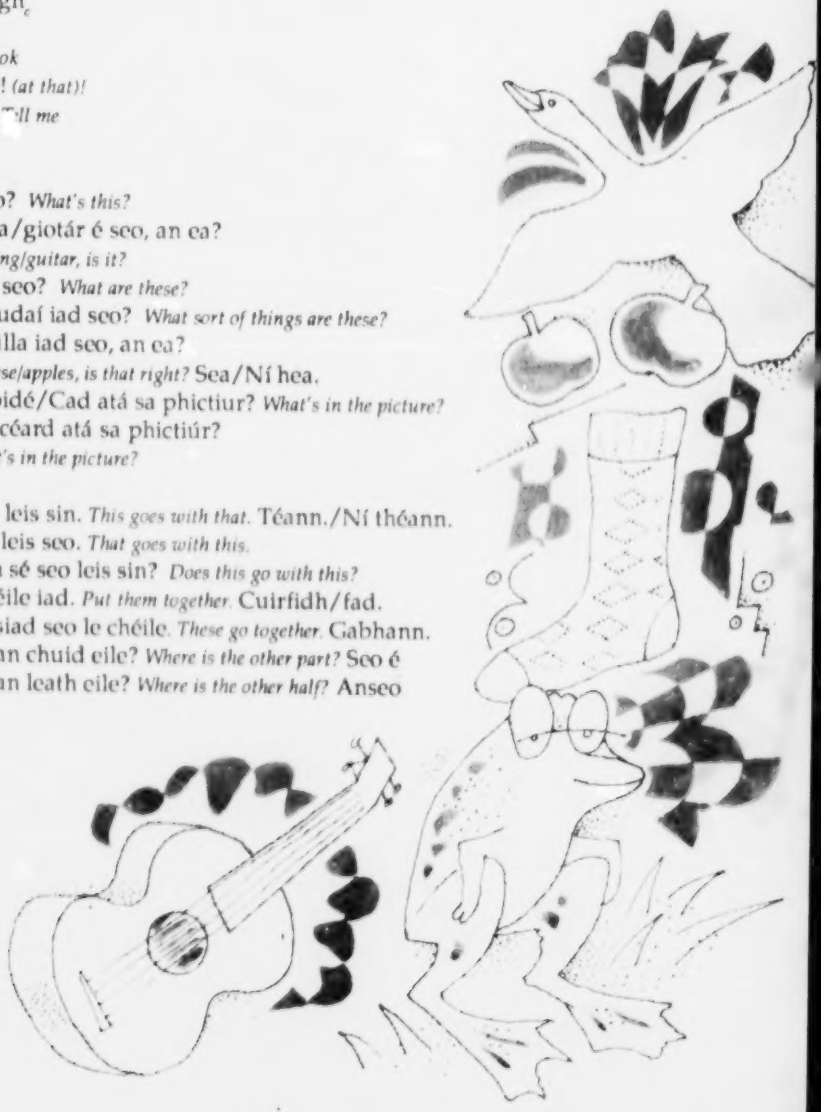


5.1

# Dúradáin *Dominoes*

Breathnaigh *Watch*
Amharc *Look*
Féach *Look*
(ar sin)! *(at that)!*
Inis dom *Tell me*
Goidé *What*
Céard *What*
Cad é seo? *What's this?*
Frog/stoca/giotár é seo, an ea?
*A frog/stocking/guitar, is it?*
Céard iad seo? *What are these?*
Cén sórt rudaí iad seo? *What sort of things are these?*
Géanna/úlla iad seo, an ea?
*These are geese/apples, is that right?* Sea/Ní hea.
Céard/Goidé/Cad atá sa phictiur? *What's in the picture?*
Inis dom, céard atá sa phictiúr?
*Tell me, what's in the picture?*

Téann seo leis sin. *This goes with that.* Téann./Ní théann.
Téann sin leis seo. *That goes with this.*
An dtéann sé seo leis sin? *Does this go with this?*
Cuir le chéile iad. *Put them together.* Cuirfidh/fad.
Gabhann siad seo le chéile. *These go together.* Gabhann.
Cá bhfuil an chuid eile? *Where is the other part?* Seo é
Cá bhfuil an leath eile? *Where is the other half?* Anseo

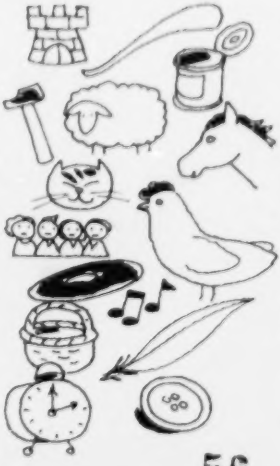


# Pictiúir Aibítre
## *Alphabet Pictures*

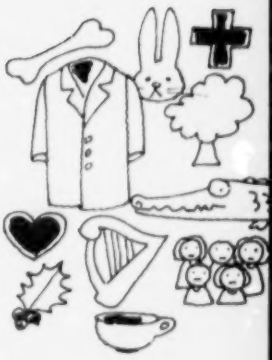
### aA
adharc
aghaidh
aingeal
asal

### bB
bábóg
bád
banana
banríon
beach
beirt
bláth
bosca
bróg
buicéad
buidéal
bus

### cC
caisleán
camán
canna
caora
capall
casúr
cat
cearc
ceathrar
ceirnín
ceol
ciseán
cleite
clog
cnaipe



cnámh
coinín
cóta
crann
crogall
croí
cruit
crois
cúigear
cuileann
cupán

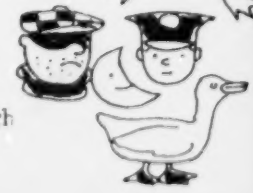


### dD
damhán alla
deasc
dréimre
doras
duilleog

### eE
eala
éan
easpag
eilifint
eitleán

### fF
fáinleog
faoileán
fearr grinn
féileacán
frog
forc

### gG
gadaí
garda
an ghealach
gé



geansaí
geata
giotár
gluaisrothar
gúna
an ghrian
gunna

## hH

hata

## iI

iasc
iománaí

## lL

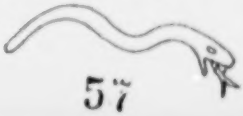
laca
lámh
lampa
lasán
leaba
leabhar
leon
liathróid
leoraí
litir
long
luch

## mM

mála
madra
méar
milseán
muc
muga

## nN

nathair



nead

## oO

ór
ordóg
otharcharr

## pP

paiste
péacóg
peann
peil
péist
píce
pictiúr
piorra
píopa
pláta
portán
pram
préachán

## rR

ráca
réalta
rí
roth
rothar
rugbaí

## sS

sacar
sáspan
scamall
scian
seinnteoir
sciathán
séipéal
sicín
simléar

siosúr
sliabh
slaod
sliotar
sliogán
sluasad
snáthaid
solas
sparán
staighre
spúnóg
stampa
stoca
súil
stól
suíochán

## tT

taephota
taibhse
tairne
tarracóir
teiliffseán
telefón
teomhéadar
tine
tintreach
toitín
traein
triúr

## uU

ubh
úll

## vV

veain

ISBN 0 946452 05 9